UNITED STATES HOLOCAUST MEMORIAL MUSEUM

Ukrainian Museum-Archives of Cleveland
Displaced Persons Camp Periodicals Collection

Item in Public Domain or an Orphan Work:

The United States Holocaust Memorial Museum Library respects the copyright and intellectual property rights associated with the materials in its collection. According to the Library's knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified. If you hold an active copyright to this work--or if you know who does--please contact the USHMM Library by phone at 202-479-9717, or by email at reference@ushmm.org.

Also available via libraria.ua.

952

ЗМАГ

ТИЖНЕВИК ФІЗИЧНОЇ КУЛЬТУРИ-MATCH
Weekly bullatin of sport
Licenced by UNRRA Team 568

Ч.1. 29.ВЕРЕСНЯ 1946 р. РІК I.

ФІЗИЧНА КУЛЬТУРА

ВІД РЕДАКЦІЇ: Десять років тому авторові цих рядків довелось перевести довшу дискусію на тему спорту з чеським письменником Гайстинецьким.Дискусію започаткувала його іронічна заувага:"Подивляю,що у вас така широка амплітуда чинних зацікавлень.Я не можу збагнути,як можна погодити близьке зацікавлення такою ніжною матерією як епічна поезія з огрубілою копаниною до футбольного мяча.Це якось не римується..."

Основні думки цієї дискусії у сконденсованій формі є вложені у низку самостійних коротких статтей,що разом творять вони одну цілість.

I. МІСЦЕ ФІЗИЧНОЇ КУЛЬТУРИ В ЛЮДСЬКОМУ ЖИТТІ.

/М-к/ Поезія і гра в копаного мяча/в нашому випадку як символ спорту взагалі/ не зовсім римуються.На потвердження цього твердження можна знести багато доказів,як рівно ж можна б знайти дуже поважні доказові арґументи,що "чинне зацікавлення" обома протилежними / як звичайно думають/ділянками людського життя таки одне друге не виключають.Але діло не в тому,щоби доказувати неповажну напр.тезу про шкідливість спорту для духового розвитку людини,чи навпаки - абсурдне твердження що м'язи Геракля важать в житті більше як геній Шекспіра.

Одно і друге належить вже сьогодні до скрайностей і життя давно перекреслило суперечки на ці теми,визначаючи в практиці суспільного діяння чітко окреслені позиції кожної з ділянок людського життя. А спорт безперечно вже належить в умовинах сильно зрізничкованого людського життя до числа таких ділянок без огляду на існування ще тут і там окремих згірдливих поглядів на спорт,особливо між українською суспільністю. Суспільне життя і державна практика у поступовому світі трактують фізичну культуру як явище поважне,невідємну складову частину свого тіла,що своїми шляхами і методами стремить до спільної мети, реалізуючи конкретні завдання,які перед нею ставить з одної сторони ідея тіловиховання та спорту,а з другої - практика суспільного та державного буття.

Шляхом еволюції,а місцями шляхами революційними/в державах авторитативного способу володіння/фізкультура заняла своє неостаннє і важливе місце як у гієрархії внутрішньо-національного і державного, так і в міжнародньому та в міждержавному житті.Вона заняла свою тверду позицію побіч духової,господарсько-економічної,суспільно-політичної та релігійної ділянок.Ці позиції,ярко окреслені в міжчасі двох світових війн,будуть напевно поглиблюватись ще більше як показує пройдений шлях вже після другої світової війни.Особливо в роках пе-

ред другою світовою війною фізкультура стала важливим допоміжним чинником для інших ділянок життя,забігаючи вже давніш силою свого засягу в такі першого значіння фактори загального життя як вихова/введення фізкультури в школу/,а опісля зазублюючись в такі нервуючі повоєнний світ проблеми,як соціяльне життя та соціяльна політика/спортовий професіоналізм,передвоєнна вихова/,трактуючи і практично рішаючи їх / ці питання/по свойому,хоч вони інколи і виходять поза межі її точно визначеної компетенції.Аналіза теоретичних основ фізкультури вказує не лише на ту важливу прикмету її,що вона є явищем соціяльним,але приводить до цінного пізнання,що соціологічні проблеми,як побачимо пізніше,для неї живі та хвилюючі і що вона їх рішає своїм способом.

Вже такий перспективний погляд на вагу,засяг та практику дії спорту і тіловиховання дає нам тезу,що:

ф і з к у л ь т у р а - ц е і н т е г р а л ь н а ч а с т и н а с к о м п л і ч о в а н о г о л ю д с ь к о г о ж и т т я, я к а, м а ю ч и г л и б о к і т е о р е т и ч н і о с н о в и, і с т о р і ю т а с в о ю т р а д и ц і ю, у п р а к т и ч н о м у ж и т т і с п о в н я є д у ж е п о в а ж н і ф у н к ц і ї, щ о к в а л і ф і к у ю т ь ї ї я к с т а л е п о в а ж н е я в и щ е т а п р о ц е с , а н е л и ш е я к ш л я х е т н у р о з в а г у т а в і д п о ч и н о к

Одна з передумов...

Проблема керівного центру тіловихованням і спортом річ важлива. Вона подвійно актуальна в наших еміґраційних умовинах.Вона настільки актуальна і важлива,наскільки і тяжка до здійснення,бо не ходить лише про механічну організацію фізкультури/тобто реєстрацію вже існуючих товариств,формальне виписування мистецтв та канцелярійне полагоджування вхідних і вихідних письм/.

До сповнювання таких координуючих функцій може обмежитись керівний центр в державних умовинах,де виховні завдання його виконують , або розгалужене шкільництво,або клюби чи їх надбудови,що диспонують фаховими силами.Тому основним завданням нашого керівного центру має бути планова розбудова і методичне удосконалення тіловиховання і спорту українського.

Наш спортовий біланс,навіть міжнародній особливо в копаному мячі, успішний.Треба радіти органічним потягом нашої молоді до різних спортів та її стремлінням до самоорганізації. Одначе вже сьогодні помітно в нашому спортовому житті нездорові ознаки,що в будучому грозять повною стаґнацією і зведенням українського спорту на манівці.А для паралізування цього трагічного явища не вистарчають кари верифікаційно-дисциплінарної комісії,що є санкцією занадто поліційною,треба йти на коріння хороби і ліквідувати причини,бо наслідки з бігом часу зникнуть самі. Причина,на нашу думку,лежить в тому,що керівництво спортовим життям опинилось у руках або випадкових людей,що мають дуже мало чи частіше ніяких даних до сповнювання керівних функцій,або у рідших випадках внутрішнє життя спортових осередків поставлено на фальшивих основах.Це,так би мовити,моральний бік справи.Коли ж би нам довелось слідкувати за вправами і тренінґами наших спортовців, чи то копунів,легких атлетів,чи кошикарів,то ми би ствердили сумний факт.Такі тренінґи в більпости виглядають нефахово.І тут залишається слово за керівним центром,бо людського матеріялу у нас не бракує, і то матеріялу дуже вдячного та бажаючого чогось досягнути.Найпекучішою недостачою наших спортових товариств є брак фахового керівництва, виховуючого елементу,совісних і підготовлених до своїх завдань людей. Для нас є сумною дійсністю,що висококваліфікованих інструкторів фізкультури европейського масштабу між нами велика обмаль.Тому рятунку треба шукати в імпровізації,що можлива є до здійснення в наших обставинах.Така імпровізація має на меті залатання найпекучіших недоліків, і тому вона може бути лише явищем тимчасовим,поки не буде більш спри-

ятливих умовин для систематичної вихови спортових фахівців у спеціяльних заведеннях шкільного типу. Таку імпровізацію вбачаємо ми у влаштуванні кількатижневих спортових курсів /одних або декількох/ для виділених делегатів клюбів. Такі курси переведені в спеціяльно підібраному для того українському таборі мають дати нашим товариствам в першу чергу тренерів для таких дисциплін як легка атлетика, копаний мяч, кошівка і відбиванка. Думаємо, що при відповідному ставленні справи інструкторський персонал таких курсів міг би бути навіть американський, взгл. німецький.

Ми переконані в реальності нашої думки, бо інакше ми її не висували б. Слово залишається за Радою Фізичної Культури як за керівним центром українського спортового і тіловиховного життя, від якого як українські спортові товариства, так і українське громадянство очікує чинної опіки

Чаша Дейвіса

Міжнародній спорт поволі починає набирати передвоєнного розмаху. Вже відбувся цілий ряд міжнародніх турнаїв та імпрез як у інших спортових ділянках, так і в тенісі. Після закінчення неофіціяльного світового тенісового майстерства у Вембледоні очі прихильників "білого спорту" звернені на Чашу Дейвіса, що є найважливішою і найбільш популярною тенісовою імпрезою спортового світу.

Найвища трофея міжнародного тенісу — Чаша Дейвіса — має вже свою історію та традицію. В 1900 р. всесторонній американський спортовець, тенісовий мистець США, президент тенісової асоціяції США, американський міністр війни та генеральний губернатор Філіпін — Д.Ф. Дейвіс подарував велику срібну чашу, як нагороду переможцеві у міждержавних змаганнях Англія - США. З бігом часу з первісного двобою англо-саських народів розвинувся могутній аматорський турнай всіх держав, в якому перед другою світовою війною щороку брало участь 42 держави. Здобувці Чаші Дейвіса користають з великої популярности і поваги в спортовому і товариському житті, а їх імена є вириті у сріблі Чаші. Тієї почесної нагороди ніхто не може здобути настало, бо вона є вічно мандрівна. Головні правила змагань за цю Чашу є такі: кожна державна репрезентаційна дружина складається з 2-4 мужеських грачів, а кожне змагання має 4 поодинчі гри/"сінґль"/ та одну парову/"дебль"/. Кожне змагання розраховане на три дні з таким порядком, що в перший день відбувається дві поодинчі гри, на другий день - дебль і на третій день дві поодинчі гри зі зміненими з першого дня партнерами. Виграна гра різницею двох сетів дає одну точку. Для остаточної перемоги треба здобути три точки. Грається системою виключення: переможці з першої рунди грають між собою згідно вильосування у другій рунді і т.д., а кожна поразка виключає дружину з дальших змагань. Всі учасники розділені до двох зон -европейської та американської. Переможець з інтерзонних змагань зустрічається у визиваючому змаганні з оборонцем Чаші Дейвіса, тобто з тією державою, що здобула цю трофею у попередньому році.

Від 1900 р. до 1939 р. Чашу Дейвіса здобули: Америка 12 разів, Англія 9 разів, Австралія 7 разів та Франція 6 разів. Цьогорічні змагання за Чашу Дейвіса відбулись без участи держав Осі та їх васалів. Рівно ж численні інші держави не зголосили своїх репрезентацій. Переможцем американської зони стали США, що перемогли Філіпіни та Мексіко. Европейське пасмо мало значно численнішу участь. В першій рунді Франція перемогла Англію 5:0, Швайцарія Еспанію 3:2, ЧСР Туреччину 5:0, Югославія Єгипет 5:0, Китай Данію 4:1, Бельгія Монако 5:0, Швеція Голяндію 5:0. В другій рунді Франція перемогла Швайцарію 3:2, Югославія ЧСР 3:2, Бельгія Китай 3:2 і Швеція Ірляндію 5:0. В третій рунді Югославія перемогла Францію 3:2, а Швеція Бельгію 4:1. У фінальному змаганні европейського пасма Швеція перемогла в Штокгольмі Югославію у відношенні 3:2.

З напруженням очікуваний міжзонний фінал між США та Швецією, що відбувся в днях 13-15 ц.м. на кортах в Ню Йорку, закінчився ясною пере-

могою американців 5:0. Таким чином в грудні ц.р.їде американська дружина до Австралії,де в останньому змаганні суперником її буде оборонець Чаші Дейвіса - Австралія. На нашу думку здобувцем Чаші Дейвіса в першому річнику по другій світовій війні буде Америка.

ХРОНІКА

„Леб" здобув мистецтво

З цьогорічного спортового балансу УРСТ ЛЕВ Міттенвальд Управа Т-ва,активні змагуни і всі прихильники нашого Т-ва можуть бути горді. В останніх мистецьких змаганнях за першенство американської зони,що відбулись минулої неділі за ідеальної погоди на міттенвальдському грищі перед 2.000 глядачами ЛЕВ переміг симпатичну і культурну дружину ДНІПРА з Бамберґ 7:0 /3:0/. Цим блискучим вислідом ЛЕВ закріпив за собою дефінітивно перше місце перед Байройтом,Бамберґом і Чорногорою з Авґсбурґу.Таким чином секція копаного мяча УРСТ ЛЕВ здобула вже два титули: мистця РФК американської зони та мистця ДП. мурнавської округи. Ці два осяги дружина ЛЬВА здобула з такими змагунами:Желтвай, Ходань, інж:Лішев, Гузар, Романець, Гарасим, Серант, Хижак, Голюка, Маруняк, Світенко, Мочерняк і Романяк.

Табеля першунів американської зони у різних ділянках представляється ось-так:

КОПАНИЙ МЯЧ:	1/УРСТ ЛЕВ.	2/ДНІПРО Байройт.	ДЗ/ДНІПРО Бамберґ.
ВІДБИВАНКА :	1/УРСТ ЛЕВ.	2/СОКІЛ Б.Верісгоф.	3/УССК Мюнхен.
КОШИКІВКА :	1/СІЧ Реґенсбурґ.	2/ДНІПРО Бамберґ.	3/УРСТ ЛЕВ.
ЛЕГКА АТЛЕТ:	1/КЛК Мюнхен.	2/ОРЛИК Берхтесґад.	3/ХОРТИЦЯ Траунштайн.
Ш А Х И :	1/ЧОРНОГОРА Авґсбурґ.	2/КЛК Мюнхен.	3/УРСТ ЛЕВ.

Враховуючи сюди перше місце ЛЬВА в легкоатлетичних змаганнях мюнхенської області РФК/в краєвих змаганнях ЛЕВ,на жаль, не зміг прийняти участи хоч з певністю заняв би одно з перших місць/,друге місце відбиванкарів ЛЬВА в мистецтві ДП.мурнавської області - можна припускати ,що ЛЕВ має найкращі вигляди здобути "Срібну булаву" РФК.

В осінньому сезоні копуни ЛЬВА стоятимуть перед новими завданнями.Перша рунда у клясі першунів,до якої доходять з групи віцепершунів УССК Мюнхен та ДНІПРО Новий Ульм, евентуальні змагання з мистцем англійської зони за чашу лондонського допомогового бюра й мистецтва ДП.це все змагання в яких ЛЕВ,як віримо,потвердить свою високу клясу. Крім того популярний між копунами керівник секції копаного мяча, п.Савчак, має у пляні ряд цікавих приятельських зустрічей з чужими,в першу чергу німецькими першоклясними дружинами.

СТ Україна продовжує дальше нещасливо серію своїх поразок. В неділю вона програла в Авґсбурзі 8:1.Оцінюючи високо індивідуальну гру деяких змагунів СТ Україна і їхню добру волю у найкращий спосіб репрезентувати український спорт перед чужинцями - все ж таки мусимо поставити проводові СТ Україна питання,чи не подумав би він вкінці про оздоровлення атмосфери в клюбі,яка є первопочатковою причиною останніх високих поразок,та про піднайдення для товариства іншої,більш скромної і менш зобовязуючої назви...

ВИДАЄ : УРСТ ЛЕВ У МІТТЕНВАЛЬДІ . - РЕДАГУЄ : К О Л Е Г І Я .